

## جودة مياه الشرب في المدرسة: معلومات للآباء.

### الأسئلة الشائعة المتكررة (FAQ)

#### الفهرس

- 1 ..... المقدمة
- 2..... الأسئلة الشائعة المتكررة
- 2 ..... من الذي يتأكد من صحة مياه الشرب في المدرسة أو مبنى رعاية الأطفال؟
- 2 ..... لماذا يجب أن أقلق بشأن مياه الشرب في المدرسة أو مرفق رعاية الأطفال إذا كان المسؤول عن توريد المياه مسؤولاً عن معالجة المياه وتوصيلها؟ ...
- 2 ..... لماذا تعتبر المياه الراكدة مصدرًا للقلق؟
- 2 ..... لماذا يعتبر وجود البكتيريا في مياه الشرب مصدرًا للقلق؟
- 2 ..... لماذا يعتبر وجود النحاس في مياه الشرب مصدرًا للقلق؟
- 2 ..... لماذا يعتبر وجود النحاس في مياه الشرب مصدرًا للقلق؟
- 2 ..... لماذا يعتبر وجود الرصاص في مياه الشرب مصدرًا للقلق؟
- 2 ..... هل يعتبر وجود أي كمية من الرصاص في مياه الشرب آمنًا؟
- 3 ..... هل مياه الشرب هي المصدر الوحيد الممكن للتعرض للرصاص؟
- 3 ..... كيف لي أن أعرف إذا كان أطفالي قد تعرض للرصاص؟
- 3 ..... كيف ستعرف مدرسة طفلي أو مرفق رعاية الأطفال ماذا يوجد في مياه الشرب؟
- 3 ..... ما الذي يمكن أن تفعله المدرسة أو مرفق رعاية الأطفال للحفاظ على جودة مياه الشرب؟
- 3..... ما هي بعض الأشياء التي يمكنني القيام بها؟
- 3..... ما الذي تقوم به إدارة البيئة والبحيرات الكبرى والطاقة في ولاية ميشيغان (EGLE)؟
- 3..... أين يمكنني إيجاد موارد أخرى؟

#### المقدمة

المياه الصحية مهمة للجميع وخاصة للأطفال لأنهم ما زالوا في طور النمو والتعلم. يحتاج جميع الأطفال إلى الحصول على مياه صحية. يقضي أطفال ولاية ميشيغان جزءًا كبيرًا من يومهم في المدرسة أو مرفق رعاية الأطفال، وبالتالي فإن جودة مياه الشرب في هذه المرافق أمر بالغ الأهمية لصحة الطفل بشكل عام ونموه وأدائه.

تحصل العديد من المدارس ومرافق رعاية الأطفال على مياهها من شبكة مياه عامة. يجب أن تفي المياه التي تذهب إلى هذه المرافق بمتطلبات ولاية ميشيغان لمياه الشرب. مع ذلك، فإن السباكة القديمة داخل المدرسة أو مرفق رعاية الأطفال قد تسمح بملوثات غير صحية، مثل الرصاص، في المياه.

يعمل برنامج مياه الشرب في المدارس، داخل إدارة البيئة والبحيرات الكبرى والطاقة في ولاية ميشيغان (EGLE)، مع المدارس ومرافق رعاية الأطفال لمراقبة جودة المياه.

## الأسئلة الشائعة المتكررة (FAQ)

### من الذي يتأكد من صحة مياه الشرب في المدرسة أو مبنى رعاية الأطفال؟

المسؤول أو المالك مسؤول عن جودة مياه الشرب داخل المبنى. على الرغم من أن الأمر يتطلب مساعدة كل شخص في مجتمع المدرسة.

### لماذا يجب أن أقلق بشأن مياه الشرب في المدرسة أو مرفق رعاية الأطفال إذا كان المسؤول عن توريد المياه مسؤولاً عن معالجة المياه وتوصيلها؟

يُطلب من مُورّد المياه المجتمعي بموجب القانون توفير المياه لجميع عملائه الذين يلتون جميع المعايير المنظمة. مع ذلك، لا يمتلك مُورّد المياه الأبنية المدرسية أو مرافق رعاية الأطفال أو منزلك وليس مسؤولاً عن الأنابيب والصنابير داخل هذه الأبنية. في بعض الأحيان، يمكن أن تدخل أشياء غير صحية إلى المياه من الأنابيب والصنابير القديمة؛ أشياء مثل البكتيريا والنحاس والرصاص. يحدث هذا عندما تبقى المياه راكدة في تلك الأنابيب والصنابير القديمة دون أن تتحرك. وهذا ما يسمى بالمياه الراكدة، و الذي يحدث طوال الوقت. على سبيل المثال، تبقى المياه راكدة طوال الليل عندما يذهب الجميع أو ينامون أو خلال عطلات نهاية الأسبوع الطويلة وعطلات الإجازات.

إذا كانت مدرسة طفلك أو مرفق رعاية الأطفال يحصل على المياه من بئر في العقار، فإنه يلزم أيضًا بموجب القانون معالجة المياه وتوصيلها التي تلبى جميع الأنظمة داخل المبنى (الأبنية) الخاصة بها.

### لماذا تعتبر المياه الراكدة مصدرًا للقلق؟

المياه الراكدة هي المياه التي تبقى ثابتة في الأنابيب، مما يزيد من احتمالية إطلاق الرصاص أو النحاس، ونمو البكتيريا في مياه الشرب.

### لماذا يعتبر وجود البكتيريا في مياه الشرب مصدرًا للقلق؟

البكتيريا موجودة في كل مكان في بيئتنا. يمكنهم العيش والتكاثر داخل الحيوانات والبشر وفي المياه والتربة والغذاء. معظم البكتيريا بأعداد صغيرة لا تسبب مشاكل صحية، لكن البكتيريا التي تدخل نظام مياه الشرب في نقاط ضعيفة أو فواصل في السباكة يمكن أن تنمو إلى أعداد كبيرة في الأنابيب عندما لا يتم استخدام المياه لفترات طويلة من الزمن (مثل خلال عطلات نهاية الأسبوع الطويلة أو عطلات الصيف). عادة ما يتم إبطاء قدرة البكتيريا على النمو إلى أعداد كبيرة في النظام أو إيقافها من خلال الاستخدام المستمر للمياه، مما يؤدي إلى إخراجها.

### لماذا يعتبر وجود النحاس في مياه الشرب مصدرًا للقلق؟

يمكن أن يتسبب التعرض للنحاس بكميات كبيرة إلى حدوث اضطرابات في المعدة والأمعاء وتلف الكبد أو الكلى وزيادة المضاعفات لدى الأشخاص الذين يعانون من مرض ويلسون (Wilson's disease). تمتص أجسام الأطفال النحاس أكثر من متوسط البالغين بسبب نموهم السريع، مما يزيد القلق من ارتفاع مستويات النحاس في مياه الشرب الخاصة بهم.

### لماذا يعتبر وجود الرصاص في مياه الشرب مصدرًا للقلق؟

عند إستهلاك الرصاص، يمكن أن يسبب مشاكل صحية عصبية غير قابلة للعكس. يكون القلق الصحي أكبر بكثير لدى الأطفال الصغار بسبب نشاطهم المتكرر من اليد إلى الفم (مما يزيد من تعرضهم) ولأن أجسامهم وأجهزتهم العصبية لا تزال في طور النمو.

### هل يعتبر وجود أي كمية من الرصاص في مياه الشرب أمناً؟

الرصاص مادة سامة بشدة للبشر و الحيوانات. لا يوجد مستوى آمن للرصاص، وهذا هو السبب في أننا نبحث باستمرار عن طرق لتقليل التعرض الكلي للرصاص.

### هل مياه الشرب هي المصدر الوحيد الممكن للتعرض للرصاص؟

كلا، يمكن أن يأتي الرصاص من عدة مصادر، بما في ذلك رقائق الطلاء التي تحتوي على الرصاص أو الغبار على عتبات النوافذ أو الأرضيات والتربة. يرجى زيارة الموقع [MiLeadSafe.gov](http://MiLeadSafe.gov) لمعرفة المزيد حول مخاطر التعرض للرصاص.

### كيف لي أن أعرف إذا كان طفلي قد تعرض للرصاص؟

الطريقة الوحيدة لمعرفة ما إذا كان طفلك قد تعرض تعرضًا معينًا للرصاص مؤخرًا أو كان قد تعرض بشكل مستمر هو إجراء اختبار للرصاص في الدم. يمكنك الإتصال بمقدم الرعاية الصحية أو إدارة الصحة المحلية لطلب فحص دم بسيط لمعرفة ما إذا كان طفلك يعاني من ارتفاع مستويات الرصاص في الدم.

### كيف ستعرف مدرسة طفلي أو مرفق رعاية الأطفال ماذا يوجد في مياه الشرب؟

الطريقة الوحيدة لمعرفة ماذا يمكن أن يتواجد في مياه الشرب هي أن يقوم مديرو المدارس ورعاية الأطفال بجمع عينات المياه و اختبارها. يمكن أن تظهر العينات التي تم جمعها واختبارها فيما إذا كانت هناك أشياء ضارة في الماء مثل البكتيريا أو الرصاص أو النحاس.

### ما الذي يمكن أن تفعله المدرسة أو مرفق رعاية الأطفال للحفاظ على جودة مياه الشرب؟

يمكن للمدارس أو مرافق رعاية الأطفال الحفاظ على تدفق المياه في أبنيتها للمساعدة في ضمان الحفاظ على جودة مياه الشرب. يساعد منع المياه الراكدة على إبعاد الأشياء غير الصحية عن المياه، ولا يكلف الكثير، ويمكن القيام بذلك بسهولة. إجراء آخر يمكن للمدارس أو مرافق رعاية الأطفال القيام به لتحسين مياه الشرب هو استبدال الأنابيب القديمة والصنابير ونوافير الشرب؛ على الرغم من أن هذا قد يكون مكلفًا ويستغرق وقتًا.

### ما هي بعض الأشياء التي يمكنني القيام بها؟

قم بالمشاركة. كن مدافعًا عن سلامة مياه الشرب. إسأل مدرستك أو مرفق رعاية الأطفال إذا تم إجراء اختبار لمياه الشرب. إذا لم يتم إجراء الاختبار، إسأل مدير المرفق أو مجلس إدارة المدرسة عن الموعد الذي يخططون فيه لأخذ العينات وإجراء الاختبار. إذا كنت قلقًا أيضًا بشأن المياه في منزلك، فأطلب من مؤرّد المياه المحلي أن يصبح موقعًا لاختبار الرصاص والنحاس أو كيفية القيام بإجراء اختبار لمنزلك للرصاص أو النحاس بنفسك. قم بزيارة صفحة الإنترنت "المدافع عن المياه العامة النظيفة" (Clean Water Public Advocate) على الموقع الإلكتروني [Michigan.gov/CleanWater](http://Michigan.gov/CleanWater) لمعرفة المزيد حول ما تفعله المجتمعات في جميع أنحاء الولاية وكيف يمكنك المشاركة.

### ما الذي تقوم به إدارة البيئة والبحيرات الكبرى والطاقة في ولاية ميشيغان (EGLE)؟

إدارة البيئة والبحيرات الكبرى والطاقة في ولاية ميشيغان (EGLE) لديها برنامج مياه الشرب المدرسية لمساعدة المدارس ومرافق رعاية الأطفال في الحصول على المياه من مؤرّد مياه مجتمعي. يقدم البرنامج إرشادات حول كيفية قيام المدرسة أو مرفق رعاية الأطفال بتوفير مياه شرب عالية الجودة داخل أبنيتها، ولديها موقع على شبكة الإنترنت ([Michigan.gov/SchoolWater](http://Michigan.gov/SchoolWater)) فيه مواد لتستخدمها المدارس. ساعدت إدارة البيئة والبحيرات الكبرى والطاقة في ولاية ميشيغان (EGLE) العديد من المدارس في تحديد مخاطر الرصاص في الأنابيب والصنابير وخطط الإعداد لأخذ العينات. يتلقى برنامج مياه الشرب في المدرسة التابع لإدارة البيئة والبحيرات الكبرى والطاقة في ولاية ميشيغان (EGLE) حاليًا أموالًا فيدرالية لإجراء اختبار الرصاص في المدارس المؤهلة. لمعرفة ما إذا كانت مدرستك أو مرفق رعاية الأطفال الخاص بك يمكنه المشاركة في هذا البرنامج، يرجى الإتصال بالسيدة هولي جولك (Holly Gohlke)، منسقة البرنامج، على الرقم 517-220-1904 وقم بالتطوع.

### أين يمكنني إيجاد موارد أخرى؟

للحصول على معلومات حول المكان الذي يمكن للوالدين إجراء اختبار الرصاص لطفلهم، إذهب إلى الموقع الإلكتروني للوقاية من التسمم بالرصاص التابع لإدارة الصحة والخدمات البشرية في ولاية ميشيغان (DHHS): [Michigan.gov/Lead](http://Michigan.gov/Lead). للحصول على معلومات حول إجراء اختبار المياه، قم بزيارة الموقع الإلكتروني [Michigan.gov/MiLeadSafe](http://Michigan.gov/MiLeadSafe).

لا تقوم إدارة البيئة والبحيرات الكبرى والطاقة في ميشيغان (EGLE) بالتمييز على أساس العرق، الجنس، الدين، السن، الأصل القومي، اللون، الحالة الاجتماعية، الإعاقة، المعتقدات السياسية، الطول، الوزن، المعلومات الجينية أو التوجه الجنسي في إدارة أي من برامجها أو أنشطتها، كما تحظر أعمال التمييز والانتقام، كما هو ملزم به رسميًا بموجب القوانين واللوائح المعمول بها.